



ໂຄງການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ການຜະລິດ ກະສີກຳທີ່ດີ ຢູ່ ສປປ ລາວ

(ການຮ່ວມມືສາມຝ່າຍ ລາວ-ໄທ-ຢ່າຍລະມັນ)

Strengthening National Good Agricultural Practices (GAP) in Lao PDR Project
(Lao-Thai-German Trilateral Cooperation)



ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່:

Contact Information:

• ກົມບຸກຝັງ, ກະຊວງກະສີກຳ ແລະ ປ້າໄມ້, ສປປ ລາວ

ປະຕູໄຊ, ຖະໜົນລ້ານຊ້າງ, ຕັ້ນປະ: 811, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ.
ໂທ: (856-21) 412350, ແພັນ: (856-21) 412349

Department of Agriculture (DOA LA), Ministry of Agriculture and Forestry

Patuxay Square, Lanexang Ave, P.O Box: 811, Vientiane Capital, Lao PDR

Tel: (856-21) 412350, Fax: (856-21) 412349

<http://www.doamaf.net>

• ກົມຄວາມຮ່ວມມືລະຫວ່າງປະເທດ (ໄທກາ), ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ

Thailand International Cooperation Agency (TICA), Ministry of Foreign Affairs

The Government Complex, Building B (South Zone), 8th Fl., Chaengwattana Rd., Laksi, Bangkok 10210, Thailand

Tel: (66)2 203 5000 ext. 41001, 41006

<http://www.tica.thaigov.net>

• ອີງກອນຄວາມຮ່ວມມືລະຫວ່າງປະເທດຂອງຢ່າຍລະມັນ ປະຈຳປະເທດໄທ (ຈີໄອແຊັດ)

ແຜນຄວາມຮ່ວມມືສາມຝ່າຍໄທ - ຢ່າຍລະມັນ

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

German International Cooperation

Thai-German Trilateral Cooperation Programme

GIZ Office Bangkok 193/63 Lake Rajada Office Complex, 16th Fl.,

New Ratchadapisek-Rama IV Rd, Klongtoey, Bangkok 10110, Thailand

Tel: (66)2 661 9273, Fax: (66)2 661 9281

<http://www.thai-german-cooperation.info>

ຈຸດປະສົງລວມ: ສະໜັບສະໜູນກົມບຸກຝັງ ຂອງ ສປປ ລາວ ໃນການພັດທະນາ:

- ໂຄງຮຽກການຈັດຕັ້ງຂອງໜ້າວຍງານອອກໃບຢັ້ງຢືນ (LCB) ສາມາດຈັດການລະບົບກະສີກຳທີ່ດີ (GAP) ຕາມຮັ້ກໍານົດສາກົນ ISO/IEC 17065.
- ຂະບວນການດັນກະສີກຳທີ່ດີລາວ (Lao GAP) ສໍາລັບພຶດຜັກ ແລະ ຫາກໄມ້ສິດ.
- ບຸກຄະລາກອົນທີ່ມີຄວາມຮັກສາໃນການຄຸ້ມຄອງຂະບວນການກວດກາ ແລະ ການຢັ້ງຢືນ.
- ສ້າງກິດຈະກຳສໍາລັບສິນການຢັ້ງຢືນກະສີກຳທີ່ດີ ໃຫ້ແກ່ ຊາວກະສິກອນ, ຜູ້ປະກອບການ ແລະ ຜູ້ບໍລິໂພກ.

Overall objective: The project supports the Department of Agriculture of Lao PDR to develop:

- The structure of Lao GAP Certification Body (LCB) to manage Lao National GAP system following ISO/IEC 17065 requirements
- Procedure of Lao National GAP for fresh fruit and vegetable
- Qualified human resources to handle Lao GAP inspection and certification process
- Lao GAP certification promotion activities for farmers, operators and consumers

ໄລຍະເວລາຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ: ພຶດສະພາ 2012 - ວັນຍາ 2015.

ທີ່ຕັ້ງໂຄງການ:

Implementing period:

Project location:

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ແລະ ແຂວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ.

May 2012 – September 2015

Vientiane Province and Vientiane Capital, Lao PDR

ກຸ່ມເຂົ້າໝາຍ:

- ຫ່ວຍງານອອກໃບຢັ້ງຢືນ.
- ມັກວດກາ GAP ຂອງພະແນກມາດຕະຖານ, ພະນັກງານພະແນກກະສີກຳ ແລະ ປ້າໄມ້ ແລະ ສູນພັດທະນາກະສີກຳສະອດ.

Target groups:

- ຊາວກະສິກອນ, ຜູ້ມີຊາວກະສິກອນ ຜູ້ຜະລິດ, ເຈົ້າອັງຝາມ ແລະ ຜູ້ປະກອບການ.
- Newly established Lao Gap Certification Body (LCB)
- Lao GAP inspectors from Standard Division (STD), staff of Provincial Agriculture and Forestry Office (PAFO) and Clean Agriculture Development Center (CADC)
- Farmers, Farmer groups, Producers, Farm owners and Operators

ອີງການ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ:

ສປປ ລາວ: ກົມປຸກຝັງ.

ປະເທດໄທ: ກົມຄວາມຮ່ວມມືລະຫວ່າງປະເທດ (ໄທກາ) ແລະ ກົມວິຊາການກະເສດ.

ຢ່າຍລະມັນ: ຈີໄອແຊັດ ປະຈຳປະເທດລາວ ແລະ ຈີໄອແຊັດ ປະຈຳປະເທດໄທ.

Lao PDR: Department of Agriculture

Thailand: TICA and Department of Agriculture

Germany: GIZ Laos and GIZ Thailand

Lao-Thai-German Trilateral Cooperation



Implemented by:
Deutsche Gesellschaft
für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

ຜົນກະທົບ Impacts

ຜ່ານການສ້າງລະບົບການຢັ້ງຍິນກະສິກຳທີ່ດີເຫັນຊາດ, ຊາວກະສິກອນ ແລະ ຜູ້ຜະລິດຂະໜາດນັ້ນຍັດ ດ້ວຍພື້ນຖານ ແລະ ພາກໄນ້ສຶດ ແລະ ພາກໄນ້ເປົ້າໝາຍຂອງໂຄງການ ດີເປັ້ນບຸງຄຸນນະພາບຂອງມິນພະລິດ ແລະ ຍົກລະບົບຂີດຄວາມສາມາດໃນການແຂ່ງຂັ້ນໃຫ້ສູງຂຶ້ນ ຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງຕະຫຼາດ.

Through functioning national GAP system (Lao GAP), the competitiveness of Lao farmers and small holders in fresh fruit and vegetable sector in the pilot areas has increased and met the market demand of GAP certified products.



ຜົນໄດ້ຮັບ Benefits

ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງຂອງໜ່ວຍງານອອກໃບຢັ້ງຍືນ ໄດ້ຮັບການສ້າງຂຶ້ນ ແລະ ສາມາດຕັ້ງຫຼັກທີ່ໃນການສ້າງສະໜູນລະບົບກະສິກຳທີ່ດີລາວ ພ້ອມຫັງ ມີຜົນພັດທະນາອີງກອນ.

Organizational/institutional structure of LCB to support the establishment of Lao GAP system, with development plan in place.



ມາດຕະຖານກະສິກຳທີ່ດີເຫັນຊາດ ແລະ ລະບົບເຄເະສານດ້ານຄຸນນະພາບຂອງພື້ນຖານ ແລະ ພາກໄນ້ສຶດທີ່ສອດຕ່ອງກັບມາດຕະຖານອ່າຫຼວງ ໄດ້ຮັບການພັດທະນາຂຶ້ນມາ.

Lao GAP Standard and a set of standard quality system documentation for fresh fruit and vegetable in line with ASEAN GAP.



ນີ້ບຸກຄະລາກອນທີ່ມີຄວາມຮູ້ຄວາມ ສາມາດ ແລະ ຫ້ວຍງານ ໃນການຈັດການ ລະບົບການກວດກາ ແລະ ຢັ້ງຍິນກະສິກຳທີ່ດີ ເພື່ອສະໜູນລະບົບກະເບີແບບກະສິກຳທີ່ດີລາວ.

Competent human resources and authority to manage Lao GAP inspection and certification and extension work.

ຮູບແບບຜົນໄດ້ຮັບຂອງໂຄງການ Project Results Model

ຊາວກະສິກອນ ແລະ ຜູ້ປະກອບການ ໃນຝຶ່ງທີ່ເປົ້າໝາຍໄດ້ຕົດລອງນີ້ໃຊ້ລະບົບ ແລະ ພາກໄນ້ບົດ ແລະ ປິນພະລິດ ບັນທຶກມັນຕັບຂອງຜູ້ບໍລິພາພາຍໃນປະເທດ.

Farmers and operators in pilot areas have applied and obtained Lao GAP certificate and domestic buyers have accepted Lao GAP certified produce.



- ລະບົບກະສິກຳທີ່ດີລາວ ຖືກົນໃໝ້ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂດຍກຸ່ມຊາວກະສິກອນ ຫຼື ຜູ້ປະກອບການ ຢື່ນທີ່ເປົ້າໝາຍ.
- ຜູ້ບໍລິພາພາຍໃນປະເທດ ມີຄວາມເຮົ້າໃຈເປົ້າໝາຍພາບ ກ່ຽວກັບຂອບເຂດດະກຳທີ່ດີລາວ.
- ລາມດອກໄຫ້ຢັ້ງຍືນກະສິກຳທີ່ດີ 5 ໃບ.
- Lao GAP system is fully adopted and implemented by pilot farmers/operator groups.
- Common understanding on Lao GAP scheme in targeted private sectors and consumers.
- At least 5 Lao GAP certificates are issued.



- ຈັດຝຶກອົບຮົມ ແລະ ທັດສະະລັກສາໃຫ້ແຕ່ ລະດັບຜູ້ລິຫານຂອງລະບົບກະສິກຳທີ່ດີລາວ.
- ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຫ້ແຕ່ ພະຍາການ 15 ທ່ານ ດ້ວຍພື້ນຖານ ແລະ ການຢັ້ງຍືນ ໂດຍຜ່ານການປົກອົບຮົມກັບຫຼື່ພາຍໃນປະເທດ ແລະ ຕ່າງປະເທດ.
- ພັດທະນາລະບົບກະສິກຳທີ່ດີລາວ ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຫ້ ແລະ ບໍລິຫມາກ.
- ພັດທະນາຈາກໝາຍ ແລະ ລະບົບການກໍາຊ້າງໝາຍ.
- Conduct training and study visit for executive level on GAP system.
- Provide capacity building for 15 technical officers in Lao GAP inspection and certification through on-site coaching in country and international training.
- Develop Lao GAP training curriculum for inspectors, farm advisors and farmers.



- ສ້າງສະໜູນຊາວກະສິກອນ/ຜູ້ປະກອບການ ເຂົ້າສູ່ລະບົບການຢັ້ງຍືນກະສິກຳທີ່ດີລາວ.
- ສະໜູນທີ່ມີຄວາມເຂົ້າໃຫ້ແຕ່ ພະຍາການ 15 ທ່ານ ດ້ວຍພື້ນຖານ ແລະ ພູ້ປະກອບການໃນຝຶ່ງທີ່ເປົ້າໝາຍ.
- ນັກກວດກາ ລົງກວດກາພາມ ຢູ່ໃນຝຶ່ງທີ່ເປົ້າໝາຍ.
- ພັດທະນາຫຼຸມຂົ້ນຂົ້ນສານ ແລະ ສ້າງອຸປະກອນການໂຄສະນາ ບຸກຈິດສຳນິກດ້ານກະສິກຳທີ່ດີລາວ.
- Support pilot farmers/operator groups to apply for Lao GAP certificate.
- Support farm advisors to provide training and coaching to pilot farmers/operator groups.
- Inspect and audit pilot farms by Lao GAP inspectors.
- Develop common Lao GAP information and public relation materials for awareness raising of general public.

ໝາກຜົນ Outputs

- ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງຂອງໜ່ວຍງານອອກໃບຢັ້ງຍືນ LCB ໄດ້ຮັບການທີ່ທົກທ່ານນີ້.
- ບຸກຄະລາກອນທີ່ດີເຫັນຊາດ ແລະ ພາກໄນ້ພັດທະນາຂຶ້ນມາ ແລະ ສາມາດປະຕິບັດດ້ານຄຸນນະພາບ ປະຫຼິບໍ່ດີກັງດູງນີ້ໄດ້.
- ການມະນຸຍາກະສິກຳທີ່ດີ ແລະ ລະບົບການກໍາຊ້າງໝາຍ ໄດ້ຮັບການພັດທະນາຂຶ້ນມາ.
- A set of functioning Lao GAP quality system documentation and on-line database.
- Lao GAP logo guideline and regulation.



ກົດຈະກຳ Activities

- ທີ່ບໍທວນໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ສ້າງຜົນພັດທະນາບຸກຄະລາກອນຂອງໜ່ວຍງານອອກໃບຢັ້ງຍືນ (LCB).
- ພັດທະນາຫຼຸມຂົ້ນຂົ້ນສານ ແລະ ແຜນພັດທະນາ ສ້ວຍງານອອກໃບຢັ້ງຍືນ LCB.
- ທີ່ບໍທວນ ແລະ ກະກຽມການຮັບຮອງໜ່ວຍງານອອກໃບຢັ້ງຍືນ LCB.
- Revise existing structure and develop plan for personal allocation of Lao GAP Certification Body (LCB).
- Develop strategy and roadmap toward functioning and trustworthy LCB system.
- Review and pre-accredit LCB.



- ພັດທະນາລະບົບກະສານຈັດການຄຸນນະພາບ ປະກອບມີ
 - ຄຸນນະພາບປະກອບມີ ມາດຕະຖານ (SOP)
 - ຄຸນນະພາບຄຸນນະພາບ (QM)
 - ຄົນປຶກຕິບັດງານ
 - ຫຼັກກວດກາ ແລະ ຕົ່ວອນໄຂ
- ພັດທະນາລະບົບກະສານຄຸນນະພາບລາຍ ພ້ອມທັກຈັດຝຶກອົບຮົມ ວິທີການນຳໃຊ້ ແລະ ບໍລິຫມາກ.
- ພັດທະນາຈາກໝາຍ ແລະ ລະບົບການກໍາຊ້າງໝາຍ.
- Develop and finalize Lao GAP quality system documentation, consisting of
 - Standard Operation Procedure (SOP)
 - Quality Management (QM) Manual
 - Work Instruction
 - Regulation
- Develop on-line Lao GAP database and provide training for operation and maintenance.
- Develop Lao GAP seal and seal use regulations.